

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 04 tháng 10 năm 2019 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Dân sự sơ thẩm thụ lý số 108/2019/TLST-DS ngày 22 tháng 8 năm 2019.

**XÉT THẤY:**

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng chính sách xã hội Việt Nam.

Địa chỉ: 169, Phố L, phường H, quận H, Tp Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông Dương Quyết Th – Chức vụ tổng giám đốc

Đại diện theo ủy quyền:

Bà Trịnh Thị Bích H– Chức vụ giám đốc phòng giao dịch Hón Quản, chi nhánh Bình Phước

Đại diện theo ủy quyền của bà Trịnh Thị Bích Hiền: ông Trần Thái Thanh Trung- Phó giám đốc ngân hàng chính sách xã hội Hón Quản

Địa chỉ: Trung tâm hành chính huyện H- Khu phố 1, TT Tân Khai, huyện H, tỉnh Bình Phước.

Bị đơn: Bà Nguyễn Thị Thu H– Sinh năm 1982

Địa chỉ: Tổ 6, ấp A, xã Th, huyện H, tỉnh Bình Phước.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Nguyễn Thị Thu H có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng chính sách xã hội Việt Nam phòng giao dịch huyện H số tiền là 20.000.000đ (Hai mươi triệu đồng). Phương thức trả nợ làm 02 lần:

- Lần 01: Ngày 30/10/2019 bà Nguyễn Thị Thu H có nghĩa vụ trả nợ cho Ngân hàng số tiền gốc 10.000.000đ.

- Lần 02: Ngày 30/11/2019 bà Nguyễn Thị Thu H có nghĩa vụ trả nợ cho Ngân hàng số tiền gốc 10.000.000đ.

Bà Nguyễn Thị Thu H phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi đối với khoản tiền nợ gốc kể từ ngày tiếp theo ngày trả lãi kế tiếp (ngày 16/10/2019) cho đến khi thanh

toán hết nợ theo mức lãi suất mà hai bên thỏa thuận tại sổ vay vốn số 5000075892 và sổ lưu tờ rời theo dõi cho vay thu nợ, dư nợ mã món vay số 6600000710439100 ngày 09/06/2017 mà các bên đã ký kết cho đến khi bà Nguyễn Thị Thu H trả hết nợ.

Án phí dân sự: Bà Nguyễn Thị Thu H chịu 500.000đ án phí dân sự sơ thẩm.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 luật thi hành án dân sự.

**\* Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Bình Phước;
- VKSND huyện H;
- Chi cục THADS huyện H;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Dương Quốc Thành**